

Cautiex

Cautiex Hitzemelder
Modell 3002-008

Hergestellt durch CAVIUS
Vertrieb durch SCHWING

Bevor Sie beginnen, lesen Sie dieses Benutzerhandbuch aufmerksam durch und bewahren Sie es für die Zukunft auf.

Ihr Cautiex Hitzemelder ist für private Haushalte oder Garagen geeignet, in denen rauchige, staubige oder feuchte Bedingungen vorzufinden sind, sodass ein Standard Rauchwarnmelder nicht verwendet werden kann.

Technische Informationen:

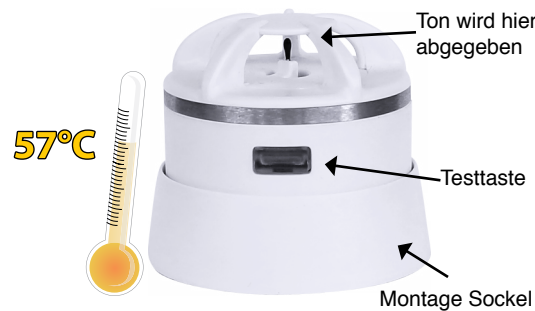
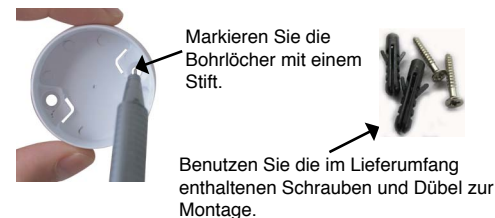
Alarmtyp: Ihr Cautiex Rauchwarnmelder reagiert auf schnell ansteigende Wärme oder einen absoluten Wärmegrenzwert.

Alarmsignal: Das Auslösen des Hitzemelders wird durch einen durchdringenden Alarmton angezeigt. Die Mindestlautstärke beträgt 85dB in 3 Meter Entfernung.

Batterie: Energieversorgung durch eine nicht wechselbare 3V CR123A Lithium Batterie mit einer Lebensdauer von 10 Jahren (im Lieferumfang enthalten).

Niedrige Batterie Warnmeldung: Wenn sich die Kapazität der Batterie dem Ende neigt, wird dies durch einen kurzen akustischen Signalton und durch das Aufblinken der LED alle 48 Sekunden angezeigt. Diese Warnmeldung wird mindestens für 30 Tage lang weiter angezeigt.

Sie müssen den Hitzemelder nach 10 Jahren Betrieb oder wenn er beschädigt wurde, austauschen. Der Hitzemelder ist erst aktiv, wenn er in den Montagesockel eingesetzt ist (Warten Sie einige wenige Sekunden bevor Sie den Testknopf betätigen).



Platzierung: Entwickelt zur Platzierung an der Decke. Der Hitzemelder sollte mindestens 50 cm von Wänden entfernt montiert werden.

Alarm Status: Ihr Cautiex Hitzemelder besitzt ein akustische und visuelles Signal. Während des passiven Status blinkt die LED alle 48 Sekunden einmal kurz auf, um die Betriebsbereitschaft zu signalisieren. Im Alarm Status blinkt die LED in schnellerer Folge und der Hitzemelder generiert einen durchdringenden Alarmton, um die Bewohner zu warnen.

Wartung: Testen Sie den Hitzemelder einmal im Monat, in dem Sie die Testtaste betätigen. Ihr Hitzemelder sollte dann einen lauten Alarmton wiedergeben.

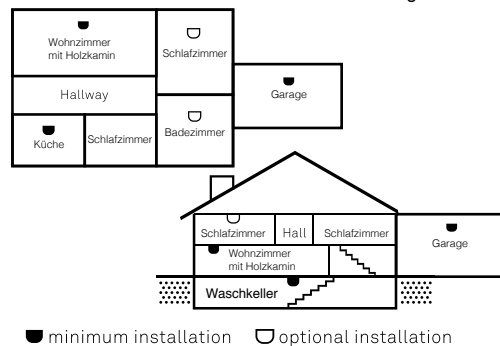
Die besten Orte zur Montage Ihres Hitzemelders: Platzieren Sie einen Hitzemelder in der Nähe von möglichen Feuerquellen wie:

- Küchenbereich
- Wohnzimmer mit Holzkamin oder Holzofen
- Garagenbereich
- Waschkeller

Weitere Hitzemelder erhöhen die Sicherheit.

Installation des Hitzemelders:

1) Beim Kauf befindet sich der Hitzemelder nicht im Montagesockel. Benutzen Sie den Montagesockel als Schablone, um die Bohrlöcher an der Decke zu markieren. Benutzen Sie die im Lieferumfang en-

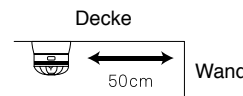


DE

thaltene Schrauben und Dübel, um den Montagesockel an der Decke zu befestigen.

2) Setzen Sie den Hitzemelder in den Montagesockel ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn. Der Hitzemelder rastet mit einem „Klick“-Geräusch ein. Testen Sie den Hitzemelder nach der Montage in dem Sie die Testtaste betätigen. Der Hitzemelder sollte ein lautes Alarmsignal wiedergeben.

Info: Entfernen Sie keines Falls den Aufkleber an der Unterseite des Gerätes. Der Aufkleber enthält wichtige Informationen.



Der Hitzemelder sollte NICHT platziert werden:
- In einer Deckenspitze, in Ecken oder mit einem Abstand von weniger als 50cm zu Wänden.
- In Räumen in denen die Umgebungstemperaturen sich außerhalb von -10°C und +50°C bewegen.

Platzieren Sie den Hitzemelder so, dass Sie ihn zu Wartungszwecken erreichen können.

Fehlersuche: Wenn Ihr Hitzemelder ohne offensichtlichen Grund auslöst, könnte die Ursache dafür sein:

Hohe kondensierende Luftfeuchtigkeit, die durch das Trocknen des Hitzemelders behoben werden kann.

Wenn der Hitzemelder beim Betätigen der Testtaste kein Alarmsignal wiedergibt, kann es an einer fehlerhaften Batterie liegen. Tauschen Sie den Hitzemelder aus.

Weitere Informationen:

Übermalen Sie den Hitzemelder nicht. Beachten Sie Ihre lokale Gesetzeslage in Bezug auf die Installation von Hitzemeldern mit fester Stromversorgung.

Entsorgung: Bitte entsorgen Sie die Batterie und das Produkt ordnungsgemäß. Elektroschrott sollte recycled werden.



Hergestellt von Cavius Aps
Julsovej 16 | DK-8600 Silkeborg
www.cavius.com | info@cavius.com
Hergestellt in VR China
Vertrieb durch Schwing Industrievertretung
Gewerbepark Birkenhain 5a | 63579 Freigericht
www.schwing-online.de | info@schwing-online.de
Hotline: +49 (0) 6051/ 91533-29

Die CE-Kennzeichnung auf diesem Produkt stellt die Konformität des Produktes mit den anwendbaren Europäischen Richtlinien und den harmonisierten Spezifikationen der EN 60065 sicher. Außerdem getestet in Übereinstimmung mit den Standards für Systemhitzemelder EN54-5 Klasse A1/R.

Wesentliche Merkmale zertifiziert	
Montageart	<input checked="" type="checkbox"/> Deckenmontage
Hauptstromversorgung	<input checked="" type="checkbox"/> Interne Stromquelle
Batterielebensdauer	<input checked="" type="checkbox"/> 10 Jahre
Vernetzbares Gerät	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nicht
Geeignet für den Einbau in Garagen (rauchigen oder feuchten Umgebung)	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nicht
Verbindung zu externen Zusatzgeräten	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nicht
Funkvernetzbar	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nicht
Individuelle Alarmanzeige	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nicht
Erreichbar für Menschen mit eingeschränkter Bewegungsfähigkeit	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nicht

Cautiex

Cautiex DIY heat alarm
Model 3002-008

Manufactured by Cavius
Distributed by Schwing

PLEASE READ THE USER GUIDE
CAREFULLY BEFORE USE AND
RETAIN FOR FUTURE USE!

Cautiex heat alarm is for private homes and garages with risk of smoky, dusty, or humid environments. Where a standard smoke alarm is not convenient for use.

Technical information:

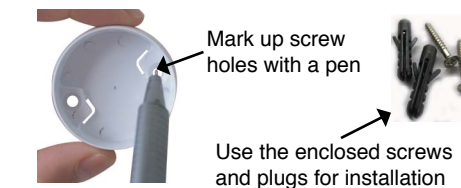
Type of alarm: Cautiex heat alarm rapidly detects increases in temperature level and absolute heat level.

Alarm signal: Heat alarm activation is indicated by a series of repeated tones. The minimum sound level is min. 85 dB at 3 meter.

Battery: Powered by a non-replaceable 3V CR123 A Lithium battery with 10-year life (included).

Low battery indicator: A short acoustic "beep" will sound and an LED flashes every 48 seconds when the battery is near its end of life. In this stage it will continue for a minimum of 30 days. You must change the heat alarm after 10 years usage, or if the heat alarm suffers any damage. The heat alarm is not active unless it is inserted in the mounting base.

Always check the heat alarm after inserting in the mounting base (Allow a few seconds before testing).



Placement: Designed for placement on ceiling. The heat detector should be a minimum of 50 cm from the nearest wall.

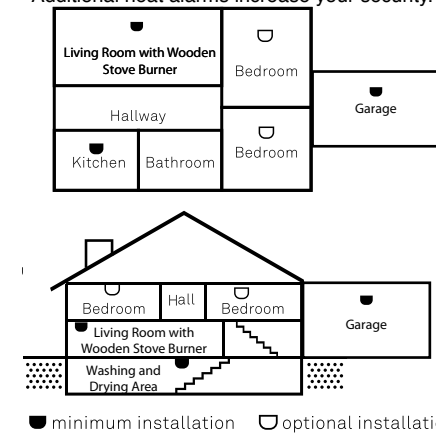
Heat alarm signal: The heat alarm has a visible and acoustic signal. In the passive state, the LED will flash every 48 seconds to indicate normal function. In alarm state the frequency of LED flashing speeds up, and the alarm will emit a sweeping sound pattern designed to alert occupants.

Maintenance: Test the heat alarm once per month by pushing the test button. The heat alarm should give a loud alarm tone.

The best places to mount the heat alarm: Place a heat alarm near possible fire sources such as:

- Kitchen area
- Living room with wooden stove burner
- Garage area
- Washing and drying area.

Additional heat alarms increase your security.

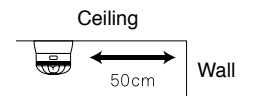


Installation of heat detector:

1. The heat alarm is not in the mounting base when purchased. Use the mounting base ring to mark the screw holes on the ceiling. Use the enclosed screws and plugs for installing the mounting base.

2. Mount the heat alarm to the base by using the smart clip-on-ceiling mechanism. After mounting, test the heat alarm by pushing the test button on the side and hearing alarm signal.

Info: The label in the product must not be removed as it shows important information about the product.



The heat alarm may NOT be placed:

- At the top of high pointed ceilings or in ceiling corners or within 50cm of a wall.
- In rooms where the temperature goes outside -10° to 50°C.

Place the heat alarm where it is reachable in order to test the battery and for maintenance.

Fault finding: If the heat alarm activates without visible cause, possible cause could be:

- High humidity condensing which can be resolved by drying the heat alarm.
- If the heat alarm does not work when the test button is pushed the probable cause is a faulty battery, and the heat alarm must be replaced.

Other information:

Do not paint the heat alarm. Note the local country regulations regarding installation of mains powered heat alarms in new buildings.

Disposal: For battery and product, please dispose of end of life. This is electronic waste that should be recycled.



Manufactured and distributed by Cavius Aps
Julsovej 16 - DK8600 Silkeborg
www.cavius.com - info@cavius.com
Manufactured in P.R.C.

The CE marking on this product is securing the conformity to the European directives that are applicable and in conformity to the harmonised specification of EN60065 and tested to comply to the standard of system heat alarms EN54-5 class A1/R.

Essential certified characteristics	
Type of mounting	<input checked="" type="checkbox"/> Ceiling only
Main power supply	<input checked="" type="checkbox"/> Internal power source (battery included)
Battery duration	<input checked="" type="checkbox"/> 10 years
Interconnectable device	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Suitable for installation in garages (smoky or humid environment)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Connection to external auxiliary devices	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Radio link	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Individual alarm indicator	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Accessibility option	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No

Cautiex

Détecteur de chaleur Cautiex
DIY
Modèle 3002-008

Fabriqué par Cavius

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT
LE GUIDE DE L'UTILISATEUR AVANT
L'UTILISATION ET
CONSERVEZ-LE POUR REFERENCE
ULTERIEURE !

Le détecteur de chaleur Cautiex est destiné aux résidences personnelles et aux garages à risque d'environnement de fumée, de poussière, ou humide. Un lieu ne convenant pas à un détecteur normal de fumée.

Caractéristiques Techniques:

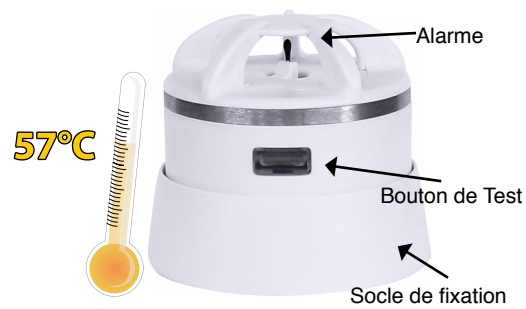
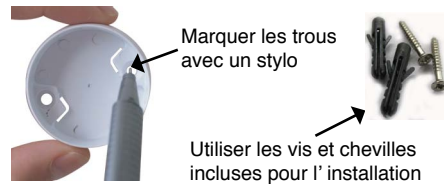
Type de détecteur: Le détecteur de chaleur Cautiex détecte rapidement le niveau élevé de température et le niveau absolu de chaleur.

Signal d'Alarme: L'activation du détecteur de chaleur est signalée par une série de sonneries répétées. Le niveau minimum sonore est au moins de 85dB à 3 mètres.

Pile: Alimenté par une pile Lithium non rechargeable de 3V CR123 A avec 10 ans de cycle de vie (fournie).

Voyant de pile faible: Un 'bip' court sonore retentira et le DEL clignotera toutes les 48 secondes lorsque la pile atteint son usure complète. A partir de ce moment, elle fonctionnera pendant un minimum de 30 jours.

Le détecteur de chaleur doit être remplacé après 10 ans d'utilisation, ou si le détecteur de chaleur a été endommagé. Le détecteur de chaleur est désactivé à moins d'être inséré dans le socle de fixation.



Vérifiez toujours le détecteur de chaleur après l'avoir inséré dans le socle de fixation (Patientez quelques secondes avant de le tester).

Positionnement: Destiné à être positionné au plafond. Le détecteur de chaleur devrait être au moins à 50 cm du mur.

Signal du Détecteur de Chaleur : Le détecteur de chaleur est muni d'une sirène visible et sonore. En état passif, le DEL clignotera toutes les 48 secondes pour indiquer le fonctionnement normal. En état de détection, le DEL clignotera plus rapidement, et l'alarme émettra un type de sirène continue destiné à alerter les occupants.

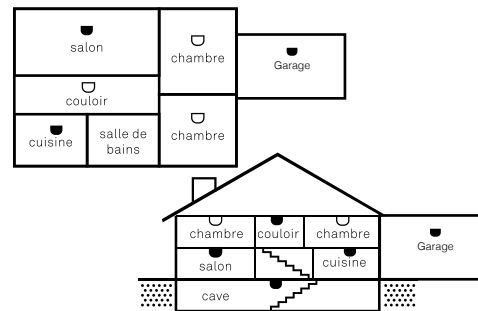
Entretien: Testez le détecteur de chaleur une fois par mois en poussant le bouton de test. Le détecteur de chaleur devrait émettre un son fort d'alarme.

Les meilleurs endroits pour positionner le détecteur de chaleur:

Posez un détecteur de chaleur entre des sources éventuelles d'incendies, tels :

- La cuisine
- Le salon avec un insert à bois
- Le Garage
- La buanderie.

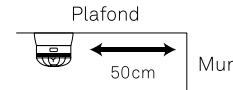
Des détecteurs de chaleur supplémentaires augmentent la sécurité.



Installation du détecteur de chaleur :

1. Le détecteur de chaleur n'est pas dans le socle de fixation lors de l'achat. Utilisez la bague du socle de fixation pour marquer les trous des vis sur le plafond. Utilisez les vis et les chevilles fournies pour installer le socle de fixation
2. Fixez le détecteur de chaleur sur le socle en utilisant le mécanisme intelligent à pince à plafond. Après la fixation, testez le détecteur de chaleur en appuyant sur le bouton de test sur le côté et pour obtenir un signal d'alarme

Info: L'étiquette du produit ne doit pas être retirée à cause des informations importantes le concernant.



Le détecteur de chaleur peut ne PAS être positionné:

- Au haut des hauts plafonds en pointe ou dans les coins du plafond ou à moins de 50 cm d'un mur.
- Dans des pièces dont la température n'est pas entre -10° et 50°C.

Positionnez le détecteur de chaleur dans un lieu accessible afin de tester la pile et de l'entretenir.

Recherche de défaillances: Si le détecteur de chaleur se déclenche sans cause apparente, alors il se pourrait que:

La condensation d'humidité élevée qui peut être solutionnée en essuyant le détecteur de chaleur. Si le détecteur de chaleur ne fonctionne pas lorsque le bouton de test est appuyé, la cause probable vient d'une pile défectueuse, et le détecteur de chaleur doit être remplacé.

Autres informations:

Ne peignez pas le détecteur de chaleur. Vérifiez les réglementations de votre pays concernant l'installation électrique de détecteurs de chaleur dans les nouveaux bâtiments.

Rebut: Veuillez mettre la pile et le produit au rebut approprié à la fin de leur vie. Cela est un déchet électronique qui devrait être recyclé.



Fabriqué par Cavius Aps
Julsovej 16 - DK8600 Silkeborg
www.cavius.com - info@cavius.com
Fabriqué en P.R.C (République Populaire de Chine).

Le symbole CE sur ce produit assure la conformité aux Directives Européennes qui sont applicables et conformes à la spécification harmonisée EN60065 et testées pour être conformes au standard du système des détecteurs de chaleur EN54-5 class A1/R

Caractéristiques principales approuvées	
Type de fixation	<input checked="" type="checkbox"/> Uniquement au plafond
Alimentation de secteur	<input checked="" type="checkbox"/> Source d'alimentation interne (pile fournie)
Durée de pile	<input checked="" type="checkbox"/> 10 ans
Appareil connectable	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Convenable pour les installations dans les garages (environnement enfumé ou humide)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Connexion à des appareils accessoires externes	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Connexion radio	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Voyant individuel d'alarme	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Option d'accès	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non